

## TOPIC

1. Human induced pluripotent stem cells  
ヒトiPS細胞
2. Kuidaore Taro.  
くだおれ太郎
3. Japanese regional brands are registered in China.  
日本の地域ブランド登録(中国)



## Human induced pluripotent stem cells ヒトiPS細胞

It is reported that prior to Prof. Shinya Yamanaka's team of Kyoto University generating Human induced pluripotent stem cells (iPS cells), the research team of Bayer Yakuhin Ltd. was also successful in generating the iPS cells.

Bayer Yakuhin Ltd, supposedly, has already filed a patent application. If Bayer obtains the patent prior to Prof. Yamanaka, it could pose a problem for applying the iPS cells in Japan.

Mr. Sakurada, a member of the research team of Bayer Yakuhin Ltd, told that "successful generating the iPS cells was before the beginning of may 2007 and we are now proceeding with filing patent applications in various countries including Japan", keeping silence about the detail because of confidential nature.

Further, person in charge of public relations of Bayer Yakuhin Ltd. announced that "research for somatic stem cells was conducted, but it is not sure that Human iPS cells have been generated. A patent with respect to the iPS cells has not been filed by Bayer Yakuhin Ltd., whereas there is a possibility that a patent has been filed by the mother company, German Bayer AG".



# HARAKENZO

## WORLD PATENT & TRADEMARK PATENT LAW FIRM

JAPAN

In response, Kyoto University stated in an interview that "Prof. Shinya Yamanaka comprehended that Bayer Yakuhin Ltd. had published a thesis about generating of Human iPS cells. Since the patent of Bayer is not published, it is impossible at this moment to respond. But we will not swing from joy to sorrow with respect to such a press release" and also added emphasis to superiority of Kyoto University by announcing that "Prof. Shinya Yamanaka has invented generating itself of Human iPS cells, without limiting sorts of animals".

Referred Homepage addresses:

- 1) <http://www.business-i.jp/news/ind-page/news/200804120014a.nwc>
- 2) <http://www.yomiuri.co.jp/science/news/20080412-OYT1T00001.htm>

京都大学の山中伸弥教授らのチームが作製したヒトの人工多能性幹細胞(iPS細胞)を、バイエル薬品の研究チームも作製に成功していたことが分かった。

また、同社はすでに特許を申請している模様であり、バイエル側が先に特許を取得した場合、日本でのiPS細胞の活用などに支障が出る恐れもある。

同研究チームのメンバーであった桜田氏によると、秘密保持のため詳細は明かせないとしながらも、「iPS細胞の作製は2007年5月上旬より以前で、日本を含む各地で特許を申請中」と語った。

また、バイエル薬品の広報担当は「体性幹細胞の研究は行われていた。ただ、ヒトiPS細胞が作製されていたかは確かではない。バイエル薬品としては特許は出願していないが、親会社の独バイエル社が出願している可能性はある。」としている。

これに対し京都大学は会見を開き、「同社がヒトiPS細胞の作製を論文発表したことは、山中伸弥教授らも把握していた。同社の特許に関しては、内容が公表されていないため、現時点では対応しようがない。ただ、このような発表等に対して、一喜一憂はしない。」とするとともに、「山中伸弥教授は動物の種類を限定せず、iPS細胞を作ること自体を発明した」と、京都大学の優位性を強調した。

－参照したホームページ－

- 1) <http://www.business-i.jp/news/ind-page/news/200804120014a.nwc>
- 2) <http://www.yomiuri.co.jp/science/news/20080412-OYT1T00001.htm>

Kuidaore Taro.  
くいだおれ太郎

A famous restaurant "Kuidaore" in Dohtonbori Osaka which will be closed in summer 2008, announced that it launches an expert team for discussing to whom a billboard doll "Kuidaore Taro" and the trademark right of the restaurant are sold. The expert team including certified public accountant and lawyer etc. will be set up outside of the restaurant so as to keep the restaurant open.

A considerable number of companies and organizations rushed to the restaurant, offering to purchase the doll and the trademark right such that Mr. Kakinoki, chairman of the restaurant, expresses "it's a chaotic situation". These offers are made via so various means such as telephones, facsimiles, E-mails, referrals that the restaurant cannot merely sort out. It is also difficult to discuss the content of the offers only with the board members of the restaurant, which are made of the founding family. This is why the expert team is set up.

It is supposed that the offers of "Tsutenkaku Kanko" running Tsutenkaku, a famous tourist attraction in Osaka, and Mika-cho in Hyogo Prefecture where Mr. Rokuro Yamada of the late was from, the founder of the restaurant "Kuidaore" are included. From now on, purchase offers will be received on the Homepage of the restaurant.

Mr. Yamada, the president of the restaurant stated with respect to the expert team, "it is most important how the purchaser utilizes our Taro which we have cherished. We hope that the cool-headed expert team of third party can determine an appropriate purchaser which evaluates Taro highly".

Referred Homepage addresses:

- 1)<http://mainichi.jp/select/wadai/news/20080415k0000m040012000c.html>
- 2)<http://sankei.jp.msn.com/life/trend/080414/trd0804141115005-n1.htm>

2008年夏に閉店予定の道頓堀(大阪)の名物食堂「くいだおれ」は、看板の人形である「くいだおれ太郎」と、同店に関する商標権の売却先を検討する専門家チームを立ち上げることを明らかにした。この専門家チームは、公認会計士や弁護士などによって構成され、同店の営業に支障が出ないように外部に設置される予定。

同店の柿木会長が「てんやわんやの状態」とする程、これまでに多数の企業や団体から買取りの申し出が殺到。また、申し出の方法も、電話、ファクス、メール、紹介等多岐に渡り、その整理すらままならない状況。また、申し出の内容についても、創業者一族からなる同店の役員だけでは十分な検討ができないため、専門家チームを立ち上げることとした。

これまでの申し出の中には、大阪の観光名所・通天閣を運営する「通天閣観光」や、くいだおれ創業者・故山田六郎氏の出身地の兵庫県香美町も含まれている模様。今後は、同店ホームページ上に受付窓口を設置して申し出を集約する。

山田社長は専門家チームに関し、「これまで大事に育ててきただけに、太郎をどう活用してもらえるかが重要。第三者の冷静な目で、太郎を高く評価してくれる相手を見極めてもらいたい」としている。

－参照したホームページ－

1)<http://mainichi.jp/select/wadai/news/20080415k0000m040012000c.html>

2)<http://sankei.jp.msn.com/life/trend/080414/trd0804141115005-n1.htm>

## Japanese regional brands are registered in China. 日本の地域ブランド登録(中国)

There have been several cases where "Japanese regional collective trademarks" (regional brands) are filed with the Chinese State Intellectual Property Office by the Chinese companies and registered. The regional brands are trademark rights granted for the special product with regional name by the Japanese Patent Office. "Kutani-yaki" and "Mino-yaki" are included in such regional brands registered in China.

Supposedly, it is aimed to utilize the popularity of Japanese regional brands for adding commercial value in sales in China. There could also be a case where the registered trademark is resold for lucrative ends.

Once a trademark is registered, the same trademark cannot be newly registered without withdrawal of the trademark. Therefore, the Japan External Trade Organization (JETRO) advises "early countermeasure is necessary, such as filing opposition against the trademark application which is not registered".



# HARAKENZO

## WORLD PATENT & TRADEMARK PATENT LAW FIRM

JAPAN

In response, there are some communities which undertake countermeasure for protecting their regional brands. For example, Matsusaka City has filed trademark applications of the "Matsusaka-gyu/Matsusaka-cow" and "Matsusaka-niku/Matsusaka-beaf" authorized as regional brands also in China. The City intends to protect the regional brands by limiting the use of the trademarks to the organizations which are co-applicant, such as the agricultural cooperative and meat processing organization union.

Referred Homepage addresses:

- 1) <http://www.yomiuri.co.jp/national/news/20080409-OYT1T00025.htm>
- 2) <http://www.isenp.co.jp/news/20080411/news03.htm>

---

特許庁が地域名を冠した特産品などに商標権を与える「地域団体商標」(地域ブランド)が中国の企業によって中国当局に商標申請・登録される事例が相次いでいる。すでに登録されているものには、「九谷焼」「美濃焼」などが含まれる。

日本の地域ブランドの知名度を利用し、中国国内販売における商品価値を高める狙いがある模様。また、登録された商標を利益目的で転売するケースもあるという。

一度登録されれば、取消しが認められない限り新たな登録ができないため、日本貿易振興機構(ジェトロ)は「未登録のものについては異議申立て等、早めの対応が必要」としている。

これに対して、すでに地域ブランドの予防に乗り出している自治体もある。松阪市は、地域ブランドに認定されている「松阪牛」「松阪肉」について、中国でも商標登録申請をしている。そして、今後、商標の使用を、共同出願した農協や肉事業組合など団体に絞り、地域ブランドを守っていくとしている。

—参照したホームページ—

- 1) <http://www.yomiuri.co.jp/national/news/20080409-OYT1T00025.htm>
- 2) <http://www.isenp.co.jp/news/20080411/news03.htm>



# HARAKENZO

## WORLD PATENT & TRADEMARK PATENT LAW FIRM

JAPAN

Please Contact us if You have any Comments or Require any Information.

Please acknowledge that the purpose of our column is to provide general information on the field of intellectual property, and that the description here does not represent our legal opinion on a specific theme.

### OSAKA HEAD OFFICE

**ADDRESS:** DAIWA MINAMIMORIMACHI BLDG.,  
2-6, 2-CHOME-KITA, TENJINBASHI,  
KITA-KU, OSAKA 530-0041, JAPAN

**CABLE:** KENZOPAT OSAKA

**E-MAIL:** kenzopat@mars.dti.ne.jp

**WEBSITE:** <http://www.harakenzo.com>

**TELEPHONE:** +81-6-6351-4384 (Key Number)  
+81-6-6351-4397 / +81-6-6351-4374  
+81-6-6351-4630 / +81-6-6351-4670

**FACSIMILE:** (GII, GIII)  
+81-6-6351-5664 (Key Number)  
+81-6-6351-2682 / +81-6-6351-5611  
+81-6-6355-0986



### OSAKA 2ND OFFICE

**ADDRESS:** MITSUI SUMITOMO BANK  
MINAMIMORIMACHI BLDG., 1-29,  
2-CHOME, MINAMIMORIMACHI,  
KITA-KU, OSAKA 530-0054, JAPAN

**E-MAIL:** kenzopat@mars.dti.ne.jp

**WEBSITE:** <http://www.harakenzo.com>

**TELEPHONE:** +81-6-6351-4384 (Key Number)  
+81-6-6351-4397 / +81-6-6351-4374  
+81-6-6351-4630 / +81-6-6351-4670

**FACSIMILE:** (GII, GIII)  
+81-6-6351-5664 (Key Number)  
+81-6-6351-2682 / +81-6-6351-5611  
+81-6-6355-0986



### TOKYO HEAD OFFICE

**ADDRESS:** WORLD TRADE CENTER BLDG. 21F  
2-4-1, HAMAMATSU-CHO, MINATO-KU,  
TOKYO 105-6121, JAPAN

**E-MAIL:** hara-tyk@muse.dti.ne.jp

**WEBSITE:** <http://www.harakenzo.com>

**TELEPHONE:** +81-3-3433-5810 (Key Number)  
+81-3-3433-5811 / +81-3-3433-5812

**FACSIMILE:** +81-3-3433-5281 (Key Number)  
+81-3-3433-5286

